

دائمًا في خدمتك

سجّل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/welcome

DS8400

هل لديك أي سؤال؟
اتصل بـ Philips



دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

1	هام:	2
	الأمان	2
	التوافق	2
	العناية بالبيئة	2
	إشعار	3
2	نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك	4
	مقدمة	4
	محتويات الصندوق	4
	نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية	4
3	الشروع في العمل	6
	خضير جهاز التحكم عن بعد	6
	شحن البطارية	6
	التشغيل	7
4	تشغيل	8
	التشغيل من iPod/iPhone/iPad	8
	التشغيل من جهاز Bluetooth	8
	تشغيل صوت من جهاز خارجي	9
	ضبط مستوى الصوت	9
	كتم الصوت	9
5	معلومات عن المنتج	10
	المواصفات	10
6	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	11
	حول جهاز Bluetooth	11



- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تقم أبدًا بتشجيع أي جزء من هذا الجهاز.
- لا تضع أبدًا هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل دائمًا على إبقاء هذا الجهاز بعيدًا عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى سلك الطاقة أو القابس أو الحقل لفصل هذا الجهاز عن الطاقة.

الأمان

- استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.
- استخدم وحدات توفير الطاقة المذكورة في دليل المستخدم فقط.
- يجب ألا يتعرض المنتج للتقطير أو البلل.
- لا تضع أي جسم يشكل مصدر خطر على المنتج (على سبيل المثال. الأجسام التي تحتوي على سوائل والشموع المضاعة).
- لا يجب تعريض البطاريات (حزمة البطاريات أو البطاريات التي تم تثبيتها) للحرارة المفرطة على غرار أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- إذا لم يتم استبدال البطارية بشكل صحيح، فسيبرز خطر وقوع انفجار. استبدل البطارية ببطارية من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام مأخذ التوصيل الرئيسي أو رابط الجهاز لفصل الجهاز.

خطر ابتلاع البطاريات!

- قد يحتوي المنتج أو جهاز التحكم عن بعد على بطارية مستديرة على شكل زر يمكن ابتلاعها. أبقِ البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال في جميع الأوقات! في حال ابتلاع البطارية، فإنها قد تتسبب بإصابة خطيرة أو بالموت. قد تحدث حروق داخلية بالغة بغضون ساعتين من فترة الابتلاع.
- إذا كنت تظن أنه تم ابتلاع بطارية، احصل فورًا على مساعدة طبية.
- عند تغيير البطاريات، أبقِ دومًا جميع البطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال. تأكد من أن حجرة البطارية ثابتة بالكامل بعد تبديل البطارية.
- إذا تعذر تثبيت البطارية بالكامل عليك التوقف عن استخدام المنتج. أبقِها بعيدًا عن متناول الأطفال واتصل بالشركة المصنعة.

التوافق

0890 € €

يلتزم هذا الجهاز بمتطلبات التوجيه 1999/5/EC. تتوفر نسخة عن إعلان المطابقة الخاص بالمفوضية الأوروبية بإصدار Portable Document Format (PDF) لدليل المستخدم في الموقع www.philips.com/support.

ملاحظة

- تقع لوحة النوع في جهة الجهاز السفلى.

العناية بالبيئة

معلومات حول البيئة

لقد تمت إزالة التغليف غير الضروري. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق). إسفننج البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثيلين (الأكياس واللوح الإسفنجية الواقية). يتكون جهازك من مواد قابلة لإعادة التدوير والاستخدام في حال تم تفكيك أجزائها بواسطة شركة متخصصة. الرجاء التقيد بالقوانين المحلية الخاصة بالتخلص من مواد التغليف والأجهزة القديمة.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.

هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. جدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر في الأداء اللاسلكي. Apple Inc. iPod و iPhone عبارة عن علامتين تجاريتين لـ Apple Inc. وهما مسجلتان في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. iPad عبارة عن علامة تجارية لشركة Apple Inc.



عند إرفاق رمز الحماية الدولية هذه بالمنتج. فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/2002/96 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية. يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.



يحتوي منتجك على بطارتين يشملهما الإرشاد الأوروبي EC/2006/66. ولا يمكن أن يتم التخلص منهما مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. أحضر المنتج دائماً إلى مختص لإزالة البطارية المضمنة.

إشعار



تشكل علامة Bluetooth® وشعاره علامتين تجاريتين تملكهما شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Philips يتم بموجب ترخيص.



تعني العبارة «Made for iPod» و«Made for iPhone» و«Made for iPad» أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لتوصيله خديداً بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التوالي. وقد حصل هذا الأكسسوار على اعتماد من قبل الشركة المطورة لتلبية معايير الأداء المتبعة في Apple. لا تعتبر Apple مسؤولة عن تشغيل

2 نظام الإرساء الترفيهي الخاص بك

تُهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips!
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم
بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

مقدمة

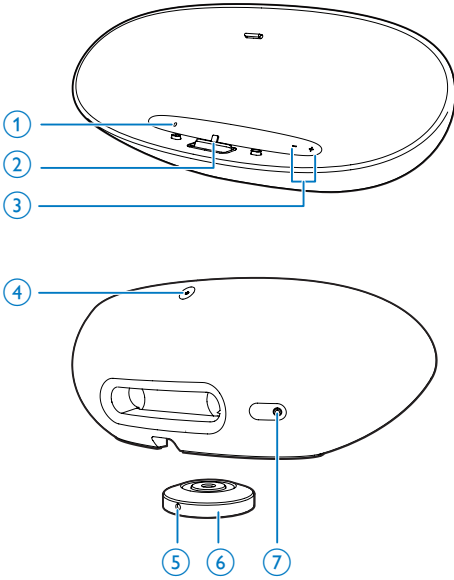
باستخدام هذه الوحدة، يمكنك الاستمتاع بسماع الصوت
من جهاز iPod/iPhone/iPad وأجهزة صوت خارجية أخرى.

محتويات الصندوق

تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرف إليها:

- الوحدة الرئيسية
- جهاز التحكم عن بعد
- محوّل طاقة تيار متناوب واحد
- سلك طاقة تيار متناوب واحد
- قاعدة شحن
- دليل المستخدم الموجز
- وثيقة إرشادات السلامة والإشعار

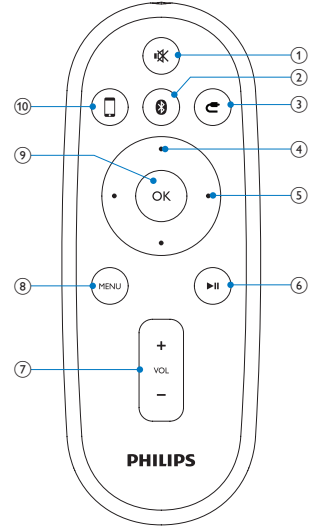
نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية



- ① * خديد وضع Bluetooth
- الإقران بجهاز Bluetooth.
- ② منصة iPod/iPhone/iPad
- ③ - / + ضبط مستوى الصوت.
- ④ ٠ قم بتشغيل الوحدة.
- ⑤ مأخذ وحدة التزويد بالطاقة
- ⑥ قاعدة الشحن
- ⑦ AUDIO IN مأخذ جهاز سمعي خارجي.

- ⑩ • تحديد وضع منصة جهاز: iPod/iPhone/ iPad.

نظرة عامة حول جهاز التحكم عن بعد

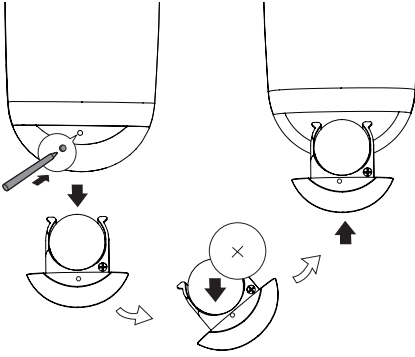


- ① • كتم الصوت أو استعادته.
- ② • تحديد وضع Bluetooth الإقران بجهاز Bluetooth.
- ③ • تحديد وضع audio-in.
- ④ • المفاتيح للأعلى/للأسفل التنقل عبر قائمة iPod/iPhone.
- ⑤ • مفتاح التقدم/الرجوع للخلف بسرعة التقدم أو الرجوع للخلف بسرعة ضمن مسار أو iPod/iPhone/iPad. التخطي إلى المسار التالي/السابق.
- ⑥ • بدء التشغيل أو إيقافه المؤقت.
- ⑦ • +/- VOL ضبط مستوى الصوت.
- ⑧ • MENU الوصول إلى قائمة iPod/iPhone.
- ⑨ • OK تأكيد تحديد.

3 الشروع في العمل

تنبيه

- قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو القيام بإجراءات أخرى غير تلك المذكورة هنا إلى تعريض خطير للإشعاع أو عملية أخرى غير آمنة.



ملاحظة

- قبل الضغط على أي زر وظيفي على جهاز التحكم عن بعد، حدد أولاً المصدر الصحيح باستخدام جهاز التحكم عن بعد بدلاً من الوحدة الرئيسية.
- إذا كنت ستتوقف عن استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة وقت طويلة، قم بإزالة البطارية.

تحضير جهاز التحكم عن بعد

تنبيه

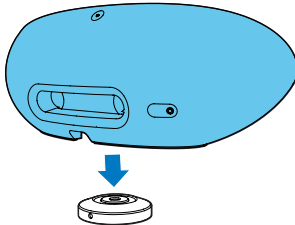
- خطر حدوث انفجار! أبقِ البطاريات بعيداً عن الحرارة أو أشعة الشمس أو النار. لا ترمِ البطاريات في النار أبداً.

شحن البطارية

تنبيه

- خطر تلف المنتج! تأكد من أن الجهد الكهربائي لوحدة التزويد بالطاقة يطابق قيمة الجهد الكهربائي المطبوعة في الجهة السفلى من الوحدة.
- خطر حدوث صدمة كهربائية! عند فصل محوّل طاقة التيار المتناوب، اسحب القابض من المأخذ دائماً. لا تسحب الكيل أبداً.
- قبل توصيل محوّل طاقة التيار المتناوب، تأكد من استكمال كل التوصيلات الأخرى.

1 ضع الوحدة على قاعدة الشحن.



لدى استخدام الجهاز للمرة الأولى:

1 انزع علامة التبويب الوقائية لتنشيط بطارية جهاز التحكم عن بعد.

لاستبدال بطارية جهاز التحكم عن بعد:

1 اضغط على الفتحة باستخدام رأس قلم حبر جاف أو أداة حادة لفتح حجرة البطارية.

2 قم بإدخال بطارية واحدة من نوع CR2025 مع التقيد بالقطبية الصحيحة (+/-) كما هو مبين.

3 أغلق حجرة البطارية.

ملاحظة

- لا تستخدم سوى محوّل طاقة التيار المتناوب الذي تم تزويده به لشحن البطارية.

التشغيل

1

- اضغط على  على الوحدة الرئيسية.
- عندما يقترب المستخدم من الوحدة، يضيء مؤشر LED الموجود أسفل زر مستوى الصوت على الوحدة الرئيسية تلقائيًا.

التبديل إلى وضع الاستعداد في الوضع الصديق للبيئة

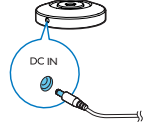
- تبذل الوحدة تلقائيًا إلى وضع الاستعداد. في الحالات التالية:
في وضع DOCK: يتم فصل جهاز iPod/iPad عن الوحدة.
- في وضع Audio-in: يتوقف الجهاز عن تشغيل الموسيقى لأكثر من 15 دقيقة.
- في وضع Bluetooth: يتوقف جهاز Bluetooth عن تشغيل الموسيقى لأكثر من 15 دقيقة.

عندما تكون الوحدة في وضع الاستعداد لأكثر من 15 دقيقة، تنتقل الوحدة إلى وضع الطاقة الصديق للبيئة تلقائيًا.

تلميح

- في وضع الطاقة الصديق للبيئة/الاستعداد اضغط على  أو  على جهاز التحكم عن بُعد. ستنقل الوحدة إلى المصدر المحدد المناسب.

2 أدخل قاييس محوّل طاقة التيار المتناوب بمأخذ DC IN على الجهة الخلفية من قاعدة الشحن.



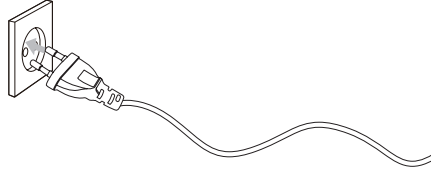
3

قم بتوصيل أحد أطراف سلك طاقة التيار المتناوب بمحوّل طاقة التيار المتناوب.



4

قم بتوصيل الطرف الآخر لسلك طاقة التيار المتناوب بالمأخذ على الحائط.



استخدام البطارية المضمنة

ملاحظة

- أحضر المنتج دائماً إلى مختص لإزالة البطارية المضمنة.

تنبيه

- إذا لم يتم استبدال البطارية بشكل صحيح، فسيبرز خطر وقوع انفجار. استبدل البطارية ببطارية من النوع نفسه أو من نوع مائل فقط.

عند اكتمال شحن البطارية، يمكنك تشغيل الوحدة أيضًا باستخدام البطارية المضمنة القابلة للشحن.

4 تشغيل

- لتخطي مسار، اضغط على مفتاحي التقدم/الرجوع للخلف بسرعة.
- للبحث أثناء التشغيل، اضغط باستمرار على مفتاحي التقدم/الرجوع للخلف بسرعة، ثم حررهما لاستئناف التشغيل العادي.
- للتنقل في القائمة، اضغط على MENU. ثم اضغط على المفتاحين للأعلى/للأسفل لتحديد، واضغط على OK للتأكيد. (لـ iPod و iPhone فقط)

شحن iPod/iPhone/iPad

عندما تكون الوحدة متصلة بالبطاقة، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone/iPad المثبت على المنصة.

التشغيل من جهاز Bluetooth

الإقران مع أجهزة Bluetooth

- 1 اضغط على * لتحديد مصدر Bluetooth.
 - لـ يبدأ الإقران تلقائيًا.
 - لـ يومض مؤشر LED الموجود أسفل الزر * على الوحدة الرئيسية بسرعة.
- 2 شغل وظيفة Bluetooth على جهازك.
- 3 ابحث عن أجهزة Bluetooth التي يمكن إقرانها بجهازك.
- 4 عند ظهور «PHILIPS DS8400»، حدده لبدء الاتصال.
 - لـ ستسمع نغمة التأكيد وهي إشارة صوتية مزدوجة وسيضيء مؤشر LED بشكل ثابت إذا نجح الاتصال.
 - لـ في حال لم يكتمل الإقران في غضون 15 دقيقة، * ينطفئ مؤشر LED.

تلميح

- إذا سبق إقران جهاز Bluetooth مع DS8400، ستحتاج فقط إلى البحث عن "PHILIPS DS8400" على قائمة Bluetooth وتأكيده الاتصال.

- لفضل جهاز Bluetooth

التشغيل من iPod/iPhone/iPad

يمكنك الاستمتاع بالصوت من iPod/iPhone/iPad من خلال هذه الوحدة.

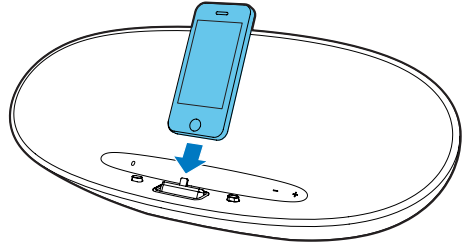
iPod/iPhone/iPad متوافق

طرازات Apple iPod و iPhone و iPad مع موصل منصة التأسيس، صمم خصيصًا لجهاز:

- iPod nano (الجيل السابع)
- iPod touch (الجيل الخامس)
- iPhone 5
- iPad Mini
- iPad 4

تحميل جهاز iPod/iPhone/iPad

- 1 ضع iPod/iPhone/iPad في المنصة.



إزالة iPod/iPhone/iPad

- 1 اسحب جهاز iPod/iPhone/iPad إلى خارج المنصة.

الاستماع إلى iPod/iPhone/iPad

- 1 تأكد من تحميل iPod/iPhone/iPad بشكل صحيح.
- 2 اضغط على □ لتحديد وضع المنصة.
- 3 اضغط على ►►.
- لـ يبدأ تشغيل جهاز iPod/iPhone/iPad للموصول.
- لإيقاف التشغيل مؤقتًا/لاستئناف التشغيل، اضغط على ►►.

كتم الصوت

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على MUTE لكتم/إلغاء كتم الصوت.

- 1 أوقف تشغيل الجهاز المتصل أو انقله إلى خارج نطاق الاتصال.
لـ * يومض مؤشر LED.
• نحو معلومات إقران Bluetooth
1 اضغط باستمرار على * خمس ثوانٍ.
لـ تصدر الوحدة إشارة صوتية واحدة بعد محو معلومات الإقران بنجاح.

تشغيل ملفات الصوت من أجهزة Bluetooth

ملاحظة

- تأكد من وجود اتصال Bluetooth نشط بين الوحدة والجهاز.

- لبدء التشغيل، اضغط على **II** ▶ على جهاز التحكم عن بعد.
- لإيقاف التشغيل مؤقتاً/استئناف التشغيل، اضغط على **II** ▶ مرة أخرى.
- للتنقل مسار للأعلى/للأسفل، اضغط على مفتاحي التقدم/الرجوع للخلف بسرعة.

تشغيل صوت من جهاز خارجي

باستخدام مكبر الصوت لإرساء الأجهزة هذا، يمكنك أيضاً الاستمتاع بالصوت من جهاز خارجي مثل مشغل MP3.

ملاحظة

- تأكد من عدم تثبيت أي جهاز iPod/iPhone/iPad على مكبر الصوت.

- 1 اضغط على **⏮** لتحديد وضع audio-in.
- 2 قم بتوصيل كبل audio-in الذي تم تزويده به بـ مأخذ (3.5 AUDIO IN) في الجهة الخلفية للوحدة.
- مأخذ سماعة الرأس على جهاز خارجي.
- 3 ابدأ تشغيل الجهاز (انظر دليل مستخدم الجهاز).

ضبط مستوى الصوت

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على VOL +/- لرفع/خفض مستوى الصوت.

5 معلومات عن المنتج

Bluetooth

نطاق التردد	2.4000 غيغاهرتز - 2.4835 غيغاهرتز - ISM Band
النطاق	8 أمتار (مساحة حرة)
قياسي	Bluetooth 2.1 + EDR

ملاحظة

- تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

المواصفات

مضخم إشارة الصوت

قدرة الإخراج المقدرة	RMS 2X15 واط
نسبة الإشارة إلى الضجيج	65 ديسيبل (dBA)
Audio-in Link	0.6 فولت RMS 10
	كيلو أوم

معلومات عامة

طاقة التيار المتناوب (محوّل الطاقة)	OH-1065A1803500U2 الإدخال: 100-240 فولت متناوب. 50/60 هرتز 1.5 أம்பير كحدّ أقصى الإخراج: 18 فولت === 3.5 أம்பير:
استهلاك الطاقة أثناء التشغيل	>40 واط
استهلاك طاقة وضع الاستعداد في الوضع الصديق للبيئة	>0.5 واط
الأبعاد - الوحدة الرئيسية (العرض × الارتفاع × العمق) - قاعدة الشحن (القطر × الارتفاع)	443.9 × 166.7 × 180.3 مم 96.3 × 19.5 مم
الوزن - الوحدة الرئيسية	2.22 كجم

6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تحذير



• لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.

- النظام موصول بجهاز آخر يمكن استخدامه Bluetooth. افصل ذلك الجهاز وكل الأجهزة الموصولة الأخرى. ثم حاول من جديد.
- يتصل الجهاز الذي تم إقرانه ثم ينفصل بطريقة متواصلة. استقبال Bluetooth ضعيف. انقل الجهاز بحيث يصبح قريبًا من النظام أو اعمل على إزالة أي حواجز بين النظام والجهاز.
- بالنسبة إلى بعض الأجهزة. قد يتم إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth تلقائيًا كميزة لتوفير الطاقة. لا يدل هذا الأمر على وجود أي عطل في النظام.

لكي يبقى الضمان صالحًا. لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز. تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل. انتقل إلى موقع Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips. تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

- لا توجد طاقة
- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتناوب للوحدة بشكل صحيح.
- تأكد من وجود طاقة في مأخذ التيار المتردد.
- الصوت غير موجود
- ضبط مستوى الصوت.
- لا استجابة من الوحدة
- افصل قابس طاقة التيار المتناوب وعاود توصيله. ثم شغل الوحدة من جديد.

حول جهاز Bluetooth

- لا يتوفر تشغيل الموسيقى على النظام حتى بعد نجاح توصيل Bluetooth.
- لا يمكن استخدام الجهاز مع النظام لتشغيل الموسيقى.
- جودة الصوت ضعيفة بعد التوصيل بجهاز يمكن استخدامه Bluetooth.
- استقبال Bluetooth ضعيف. انقل الجهاز بحيث يصبح قريبًا من النظام أو اعمل على إزالة أي حواجز بين النظام والجهاز.
- يتعذر الاتصال بالنظام.
- لا يدعم الجهاز ملفات التعريف المطلوبة للنظام.
- وظيفة Bluetooth الخاصة بالجهاز غير ممكنة. يمكنك الرجوع إلى دليل الجهاز لمعرفة كيفية تمكين الوظيفة.
- النظام ليس في وضع الإقران.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DS8400_10_UM_AR_V1.0